



CITY OF CERES

WATER CONSERVATION BULLETIN

Drought Stage II

- Outdoor watering prohibited daily from 12:00 noon to 7:00 pm
- Odd-numbered addresses watering days are Wednesday and Sunday
- Even-numbered addresses watering days are Tuesday and Saturday
- No watering allowed on Mondays, Thursdays or Fridays

Penalties for Water Waste

- 1st offense is a **Warning**
 - 2nd offense is a **\$20 fine**
 - 3rd offense is a **\$100 fine**
 - 4th offense is a **\$250 fine**
 - 5th offense is a **\$500 fine**
- Subsequent citations within one calendar year from warning will be a **\$500 fine each.**

As we enter another consecutive year of drought, Governor Brown has mandated statewide water reductions with executive order B-29-15. The City of Ceres has been given a water reduction target of 13% in comparison to our 2013 usage. To meet this target City Staff have been authorized to implement a warning & fine structure for **residential** accounts that exceed their water usage targets. Water is a precious natural resource with limited supplies, making it a top priority to conserve it and use it wisely. Please see the guidelines below & make the needed adjustments to your water usage:

- If target is exceeded by **10%** resident will receive a **warning**.
- If target is exceeded by **25%** resident will receive a **\$25 fine**.
- If target is exceeded by **75%** resident will receive a **\$75 fine**.
- If target is exceeded by **150%** resident will receive a **\$150 fine**.



Rebates / Programs

The City currently offers several rebates and programs for our residents that include: Low Flow Toilet, High Efficiency Washing Machine, Turf Replacement, Smart Irrigation Controller and Water Efficient Dishwasher rebates; a customized Water Meter Portal, Home Audits and free assistance in setting Irrigation Timers.

- Toilet: **\$75** rebate for replacement of inefficient models with a 1.6 gallon per flush or less model.
- Washing Machine: **\$75** rebate for replacement with an energy efficient model.
- Turf replacement/Drought tolerant landscape: **\$1.00** for every square foot of lawn removed.
- Smart Irrigation Controller: **\$50** rebate for the installation of a Smart Irrigation Controller.
- Dishwasher: **\$75** rebate for the replacement of an inefficient model with a water efficient model.
- Water Surveys: City staff will audit your property to locate areas of potential water saving.
- Water Meter Portal: Residents can view their water usage daily and receive leak notifications.

For additional information please visit the City's water conservation website at <http://www.ci.ceres.ca.us/201/Resources> or to view your usage targets visit the water meter portal at <http://meterportal.ci.ceres.ca.us/>. Please call us to report water wasting at **(209) 538-5732**.



Español

CITY OF CERES WATER CONSERVATION BULLETIN

Sequia Fase II

- No es permitido regar de las 12:00 p.m a las 7:00 p.m.
- Domicilios terminando en nones pueden regar los Miercoles y Domingos
- Domicilios terminando en pares pueden regar los Martes y Sabados
- No es permitido regar los dias Lunes, Jueves o Viernes

Proceso de Multas

- 1ª Ofensa- un **Aviso**
- 2ª Ofensa- **Multa de \$20**
- 3ª Ofensa - **Multa de \$100**
- 4ª Ofensa- **Multa de \$250**
- 5ª Ofensa - **Multa de \$500**

- Multas subsecuentes dentro de un año de recibir un Aviso seran de \$500 por cada ocasión.

A medida que entramos a otro año consecutivo de sequia, el gobernador Brown ha ordenado la conservacion de agua. A la ciudad de Ceres se le a ordenado reducir el uso de agua por un 13% y se le a autorizado implementar una nueva estructura de multas para toda cuenta de agua que sobrepase el limite que se le impondra. El agua es un hermoso recurso natural con cantidades limitadas,es importante conservar el agua y utilizarla lo menos posible . Por favor, vea la sigiente informacion sobre las nuevas normas y haga los ajustes necesarios para poder realizar la reduccion a su consumo de agua:

- Si se pasa un **10%** de su limite recibira un AVISO.
- Si se pasa un **25%** de su limite recibira una multa de \$25.
- Si se pasa un **75%** de su limite recibira una multa de \$75.
- Si se pasa un **150%** de su limite recibira una multa de \$150.



Programas / Reembolsos

La Ciudad ofrece varios programas a sus residentes que incluyen reembolsos por el reemplazo de Inodoros de Bajo Flujo y Lavadoras (HE) de Alta Eficiencia. Tambien se ofrece un portal por internet que le permite personalizar y monitoriar su consumo de agua. El programa de Servicio al Cliente ofrece asistencia gratuita en la programación de su sistema de irigacion y en auditoriar su hogar para ayudarle a conservar.

Los sigientes programas y reembolso fueron recientemente agregados: El remplazo de cesped o instalacion de jardineria tolerante a la sequia, Controlador de Irigacion Inteligente, Lavavajillas Efficientes.

- Remplazo de Inodoro(s) \$75: reembolso por remplazar su inodoro ineficiente, por un modelo de 1.6 galones o menos.
- Lavadora de Ropa \$75: reembolso por remplazar su lavadora de ropa ineficiente por una de Alta Eficiencia.
- Remplazo de Cesped - Instalacion de jardineria tolerante a sequia \$1.00 : por pie cuadrado que haiga removido.
- Controlador de Irigacion Inteligente \$50: Rembolso por instalar un controlador de irigacion inteligente.
- Lavavajillas HE \$75: Rembolso por remplazar su lavavajillas ineficiente por una de Alta Eficiencia.
- Encuestas en su hogar: Personal le assistira a auitar su hogar y recomendar en donde puede ahorrar agua.
- Portal de Medidor: Residentes pueden revisar y monitoriar su consumo de agua y recibir notificaciones.

Para mas informacion sobre estos programas o para reportar el mal uso de agua, llame al **(209) 538-5732**.